

arra kötelezze, hogy teljes ügyfélköre vonatkozásában in abstracto és megelőző jelleggel, kizárólag saját költségére és időbeli korlátozás nélkül a szerverein található olyan zeneművet, filmet vagy audiovizuális alkotást tartalmazó elektronikus állományok felderítésére tekintettel, amelyekre nézve a SABAM állítása szerint jogokkal rendelkeznek, az e szervereken tárolt információ túlnyomó részét szűrő rendszert működtessen, majd blokkolja ezen állományok cseréjét, pusztán a következő jogszabályi rendelkezés alapján: »Emellett [a nemzeti bíróság] eltilthatja a jogsértő magatartástól azokat a közvetítőket, akiknek szolgáltatásait harmadik személy a szerzői vagy szomszédos jogok megsértése céljából veszi igénybe?»

- (¹) Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 167., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 230. o.)
- (²) A szellemi tulajdonjogok érvényesítéséről szóló, 2004. április 29-i 2004/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 157., 45. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 2. kötet, 32. o.)
- (³) A személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 281., 31. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 15. kötet, 375. o.)
- (⁴) A belső piacon az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások, különösen az elektronikus kereskedelem, egyes jogi vonatkozásairól szóló, 2000. június 8-i 2000/31/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („elektronikus kereskedelemről szóló irányelv”) (HL L 178., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 25. kötet, 399. o.)
- (⁵) Az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról és a magánélet védelméről szóló, 2002. július 12-i 2002/58/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv”) (HL L 201., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 514. o.)

A Tribunal Judicial de Póvoa de Lanhoso (Portugália) által 2010. július 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Maria de Jesus Barbosa Rodrigues kontra Companhia de Seguros Zurich SA

(C-363/10. sz. ügy)

(2010/C 288/31)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Judicial de Póvoa de Lanhoso

Az alapeljárás felei

Felperes: Maria de Jesus Barbosa Rodrigues

Alperes: Companhia de Seguros Zurich SA

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Járművek olyan ütközése esetén, amikor az egyik járművezető halálával járó balesetet illetően egyik járművezetőt sem terheli vétkesség, ellentétes-e a közösségi joggal, konkrétan a 72/166/EGK első irányelv (¹) 3. cikkének (1) bekezdésével, a 84/5/EGK második irányelv (²) 2. cikkének (1) bekezdésével és a 90/232/EGK harmadik irányelv (³) 1. cikkével — e rendelkezéseknek a Bíróság által eddig adott értelmezése alapján — a veszélyes üzemből eredő felelősség megosztásáról való rendelkezés lehetősége (a Código Civil 506. cikkének (1) és (2) bekezdése), amely közvetlenül visszatükröződik a jogosult személyeknek — vagyis az áldozat szüleinek — járó kártérítés összegében, és ezen összeg egyenlő arányban történő csökkentését eredményezi?

- (¹) A tagállamok gépjármű felelősségbiztosításra és a biztosítási kötelezettség ellenőrzésére vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló, 1972. április 24-i 72/166/EGK tanácsi irányelv (HL L 103., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 10. o.)
- (²) A tagállamok gépjármű felelősségbiztosításra vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló, 1983. december 30-i 84/5/EGK második tanácsi irányelv (HL 1984. L 8., 17. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 7. kötet, 3. o.)
- (³) A gépjárműhasználattal kapcsolatos polgári jogi felelősség biztosítására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1990. május 14-i 90/232/EGK harmadik tanácsi irányelv (HL 129., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 249. o.)

2010. július 22-én benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Szlovén Köztársaság

(C-365/10. sz. ügy)

(2010/C 288/32)

Az eljárás nyelve: szlovén

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Alcover San Pedro és D. Kukovec meghatalmazottak)

Alperes: Szlovén Köztársaság

Kereseti kérelmek

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Szlovén Köztársaság — mivel több éven keresztül túllépték a környezeti levegőben lévő PM10 éves és napi koncentrációjára vonatkozó határértékeket — nem teljesítette a környezeti levegőben

lévő kén-dioxidra, nitrogén-dioxidra és nitrogén-oxidokra, valamint porra és ólomra vonatkozó határértékekről szóló, 1999. április 22-i 1999/30/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 5. cikkének (1) bekezdése szerinti kötelezettségeit, amelyeket 2010. június 11-e óta a környezeti levegő minőségéről és a Tisztább levegőt Európának elnevezésű programról szóló, 2008. május 21-i 2008/50/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽²⁾ 13. cikkének (1) bekezdése tartalmaz;

— a Szlovén Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Szlovén Köztársaság által bemutatott, a PM10-re vonatkozó kötelező napi és éves határértékek megfelelésére vonatkozó éves jelentésből következik, hogy a Szlovén Köztársaságban 2005-ben, 2006-ban és 2007-ben az SI1, SI2 és SI4-es zónában valamint a SIL és SIM agglomerációkban túllépték a környezeti levegőben lévő éves és napi PM10-koncentráció határértékeit. Az Európai Bizottság nem kapott hivatalos értesítést a határértékeknek 2008/50/EK irányelv 22. cikke (2) bekezdésével összhangban történő alkalmazására vonatkozó kötelezettség alóli mentességről.

⁽¹⁾ HL L 163., 41. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 4. kötet, 164. o.

⁽²⁾ HL L 152., 1. o.;

A T-432/05. sz., EMC Development AB kontra Európai Bizottság ügyben 2010. május 12-én hozott ítélet ellen az EMC Development AB által 2010. július 22-én benyújtott fellebbezés

(C-367/10. P. sz. ügy)

(2010/C 288/33)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: EMC Development AB (képviselő: W.-N. Schelp ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

— A Bíróság (i) semmisítse meg a Bizottság 2005. szeptember 28-i határozatát;

— (ii) másodlagosan, helyezze hatályon kívül egészében vagy részben a megtámadott ítéletet, és utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé annak érdekében, hogy a Bíróság által adott útmutatások alapján az ügy érdeméről határozzon;

— (iii) mindenesetre kötelezze a Bizottságot a fellebbezőnek a Törvényszék és a Bíróság előtt felmerült költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező úgy érvel, hogy a Törvényszék a Bizottság iránymutatásra vonatkozó álláspontjának elfogadásával megkövetelte a tények fellebbező általi bizonyítását, megtámadhatatlan terhet róva ez utóbbira. Ezzel a szabvány hatásainak bizonyítékát követelte meg, a szabvány szélesebb körű és alapvetőbb jellemzőinek figyelembe vétele nélkül. A fellebbező úgy véli, hogy ez téves jogalkalmazás, és a szabvány jellege és hatása közötti tesztek eljárási sorrendje megfordult.

A Naczelny Sądu Administracyjnego (Lengyelország) által 2010. július 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Pak-Holdco Sp zoo kontra Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

(C-372/10. sz. ügy)

(2010/C 288/34)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Naczelny Sądu Administracyjnego

Az alapeljárás felei

Felperes: Pak-Holdco Sp zoo

Alperes: Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A nemzeti bíróságnak a 69/335/EGK irányelv⁽¹⁾ 7. cikke (1) bekezdésének értelmezése során figyelembe kell-e vennie a módosító irányelvek, különösen a 73/79/EGK irányelv⁽²⁾ és a 73/80/EGK irányelv⁽³⁾ rendelkezéseit annak ellenére, hogy ezek az irányelvek már nem voltak hatályosak a Lengyel Köztársaság Európai Unióhoz csatlakozása időpontjában?